



Société  
canadienne  
du cancer

Canadian  
Cancer  
Society

# Cancer du larynx

*Comprendre le diagnostic*



**Le cancer : une lutte à finir**

1 888 939-3333 | [cancer.ca](http://cancer.ca)

## Cancer du larynx

### Comprendre le diagnostic

Vous venez d'apprendre que vous avez un cancer... Une telle nouvelle peut soulever bien des sentiments, y compris la peur. Vous avez peut-être l'impression d'être seul au monde. Il se peut aussi que vous vous sentiez dépassé par la quantité d'information à assimiler et les innombrables décisions à prendre.

Cette brochure contient des renseignements utiles qui pourront vous aider, ainsi que vos proches, à apprivoiser cette nouvelle réalité qui vous touche - le cancer du larynx. Le fait d'être bien informé vous aidera à mieux maîtriser la situation et à participer avec votre équipe soignante au choix des soins qui vous conviendront le mieux.

## Qu'est-ce que le cancer?

Le cancer est une maladie qui prend naissance dans nos cellules. Notre organisme compte des millions de cellules, regroupées en tissus et en organes (muscles, os, poumons, foie, etc.). Chaque cellule contient des gènes qui régissent son développement, son fonctionnement, sa reproduction et sa mort. Normalement, nos cellules obéissent aux instructions qui leur sont données et nous demeurons en bonne santé.

Mais il arrive parfois que les instructions deviennent confuses dans certaines cellules. Celles-ci adoptent alors un comportement inhabituel, en se développant et en se multipliant de façon anarchique. Après un certain temps, ces groupes de cellules anormales forment une masse appelée tumeur.

Les tumeurs peuvent être *bénignes* (non cancéreuses) ou *malignes* (cancéreuses). Les cellules formant des tumeurs bénignes demeurent localisées dans une partie du corps et ne mettent généralement pas la vie en danger.

Les cellules à l'origine des tumeurs malignes ont la capacité d'envahir les tissus voisins et de se répandre ailleurs. Les cellules cancéreuses qui se propagent dans d'autres parties du corps sont appelées *métastases*.

Le premier signe de cet envahissement est souvent l'enflure des ganglions lymphatiques situés près de la tumeur, mais les métastases peuvent atteindre pratiquement toutes les

parties du corps. Il est important de détecter et de traiter les tumeurs malignes le plus rapidement possible.

Un cancer porte le nom de la partie du corps où il prend naissance. Par exemple, un cancer débutant dans le larynx et se propageant aux poumons est un cancer du larynx avec métastases aux poumons.

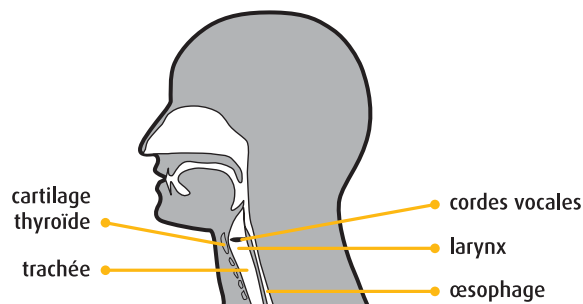
### Qu'est-ce que le cancer du larynx?

Le cancer du larynx se forme dans les cellules qui tapissent la paroi interne du larynx (parfois appelé *organe de la voix*). Le larynx est un conduit long de cinq centimètres environ, qui relie le fond de la gorge à la trachée. Le son de la voix est produit par deux bandes de muscles situés au milieu du larynx – les cordes vocales. Une couche de tissus robustes mais souples (cartilage thyroïde mieux connu sous le nom de *pomme d'Adam*) protège la partie avant du larynx.

Le larynx joue un rôle important dans la respiration, la déglutition et la parole.

- **Respiration** : Lorsqu'on inspire, les cordes vocales s'ouvrent pour laisser passer l'air par le larynx, depuis le fond de la gorge, jusqu'à la trachée et ensuite aux poumons.
- **Déglutition** : Au sommet du larynx se trouve un genre de « clapet » mobile qui, lorsqu'on avale, bouche l'ouverture du larynx. Les aliments peuvent ainsi descendre le long de l'œsophage jusqu'à l'estomac plutôt que de se retrouver dans les poumons.

- **Parole** : Le son de la voix est produit dans le larynx. Lorsqu'on parle, les cordes vocales se contractent et se rapprochent. Au moment de l'expiration, l'air est contraint de passer par les cordes vocales et les fait vibrer. C'est vous qui contrôlez la quantité d'air qui passe par vos cordes vocales pour parler, chanter ou crier. Au même moment, votre langue, vos lèvres et vos dents transforment le son en mots distincts.



Le cancer du larynx peut se développer n'importe où dans le larynx, mais le plus souvent il prend naissance dans la partie du milieu, là où se trouvent les cordes vocales. Les cancers qui se forment sous les cordes vocales sont moins fréquents.

## Causes du cancer du larynx

Le cancer du larynx n'est pas attribuable à une cause unique mais certains facteurs augmentent le risque de développer la maladie. La plupart des gens qui reçoivent un diagnostic de cancer du larynx ont plus de 50 ans; ce type de cancer est également plus fréquent chez les hommes. Les autres facteurs qui pourraient accroître le risque de cancer du larynx sont :

- le tabagisme, en particulier s'il est associé à une consommation d'alcool;
- une consommation d'alcool, en particulier si elle est associée au tabagisme;
- l'exposition à des vapeurs d'acide sulfurique;
- l'exposition à l'amiante.

D'autres facteurs possibles de risque sont présentement à l'étude, notamment le reflux gastroœsophagien pathologique (GERD), ne pas manger suffisamment de fruits et de légumes, et des antécédents familiaux de cancer du larynx.

Le cancer du larynx peut parfois se développer en l'absence de tous ces facteurs de risque.

## Symptômes du cancer du larynx

La plupart des cancers du larynx se forment sur les cordes vocales ou à proximité. On diagnostique souvent la maladie alors qu'elle en est aux premiers stades car même une très petite tumeur peut empêcher les cordes vocales de vibrer normalement et entraîner un changement dans la voix. D'autres fois, la tumeur se forme dans une partie du larynx éloignée des cordes vocales; le premier symptôme de la maladie sera peut-être dans ce cas une difficulté à avaler ou la présence d'une bosse dans la gorge ou le cou.

Les symptômes du cancer du larynx sont notamment les suivants :

- altération de la voix, par exemple un enrrouement;
- déglutition difficile ou douloureuse;
- mal de gorge ou sensation d'avoir quelque chose de « coincé » dans la gorge;
- toux persistante;
- mal d'oreille;
- respiration difficile ou bruyante.

D'autres problèmes de santé peuvent être à l'origine de certains de ces symptômes. Des analyses poussées permettront de poser un diagnostic.

## Diagnostic du cancer du larynx

Après avoir vérifié vos antécédents médicaux et vous avoir examiné, votre médecin soupçonnera peut-être la présence d'un cancer du larynx. Pour confirmer son diagnostic, le médecin aura recours à certaines analyses, qui pourront également permettre d'établir le « stade » du cancer. Il se peut que vous ayez à passer un ou plusieurs des tests suivants.

**Laryngoscopie** : Cette technique permet d'examiner la gorge et le larynx à l'aide d'un tube étroit et flexible (*laryngoscope*), muni d'une lumière à son extrémité, que le médecin insère par le nez ou la bouche. La laryngoscopie se fait généralement sous anesthésie locale; vous recevrez peut-être aussi un léger sédatif pour vous aider à vous détendre. Vous aurez sans doute mal à la gorge après l'examen, mais il s'agit d'un effet normal qui disparaîtra au bout d'un jour ou deux.

**Biopsie** : Si le médecin remarque quelque chose d'anormal au cours d'une laryngoscopie, il pourra prélever plusieurs échantillons de tissus à l'aide du laryngoscope. L'intervention qui consiste à prélever des cellules de l'organisme afin de les examiner au microscope est une *biopsie*. Une biopsie est habituellement nécessaire pour établir avec certitude un diagnostic de cancer. Si les cellules sont cancéreuses, il faudra ensuite déterminer leur rapidité à se multiplier.

Si des tissus doivent être prélevés, l'intervention se déroulera peut-être sous anesthésie générale (vous serez endormi).

**Techniques d'imagerie** : Ces techniques permettent de procéder à un examen approfondi des tissus, des organes et des os. La radiographie, la tomodensitométrie [TDM] et l'imagerie par résonance magnétique [IRM] sont autant de moyens pour votre équipe soignante d'obtenir une image de la tumeur et de vérifier si elle s'est étendue. Ces tests sont généralement sans douleur et ne nécessitent aucune anesthésie.

**Examens supplémentaires** : Si les premières épreuves diagnostiques indiquent que vous avez un cancer du larynx, votre médecin voudra peut-être vous faire passer d'autres analyses sanguines ou d'autres examens d'imagerie pour voir si le cancer s'est étendu.

## Stadification

Une fois que le diagnostic de cancer est confirmé et que votre équipe soignante a recueilli toute l'information nécessaire, il faut ensuite déterminer le stade du cancer.

La stadification du cancer consiste à définir la taille de la tumeur et à vérifier si elle s'est développée au-delà du site où elle a pris naissance.

Cinq stades ont été définis pour le cancer du larynx.

Stade	Description
0	Il s'agit d'un stade très précoce de cancer du larynx, localisé uniquement dans les cellules de la paroi du larynx. Le cancer de stade 0 est également appelé carcinome <i>in situ</i> .
1	La tumeur est de petite taille et localisée dans une seule partie du larynx. Elle peut former une bosse ou une petite région de cellules anormales.
2	La tumeur est plus grosse et s'est étendue à plus d'une région du larynx. Les cellules cancéreuses ne se sont pas propagées aux ganglions lymphatiques ou à l'extérieur du larynx.
3	La tumeur est encore plus grosse; elle empêche les cordes vocales de fonctionner ou entraîne une respiration bruyante, ou les cellules cancéreuses se sont propagées aux ganglions lymphatiques voisins.
4	Les cellules cancéreuses se sont étendues aux tissus proches du cou, par exemple l'œsophage, le pharynx ou la glande thyroïde. Elles peuvent aussi avoir gagné les ganglions lymphatiques ou d'autres parties du corps.

Il est important de connaître le stade de votre cancer, car c'est ce qui vous aidera, ainsi que votre équipe soignante, à choisir le traitement qui vous convient le mieux.

## Traitements pour le cancer du larynx

Votre équipe soignante prendra en considération votre état de santé général ainsi que le type et le stade du cancer dont vous êtes atteint pour vous recommander les traitements les plus appropriés à votre situation. Vous serez appelé à participer aux décisions finales en compagnie des membres de votre équipe soignante. N'hésitez pas à les consulter si vous avez des questions ou des préoccupations.

Chaque personne réagit aux traitements de manière différente. Il est difficile de prévoir quels effets secondaires les traitements auront sur vous. Votre équipe soignante vous expliquera ce à quoi vous pouvez vous attendre pour chaque traitement en particulier. On vous précisera aussi quels sont les effets secondaires à signaler immédiatement, et ceux dont vous pourrez discuter à votre prochain rendez-vous. Si vous éprouvez des effets secondaires ou des symptômes inattendus, parlez-en le plus rapidement possible à votre équipe soignante.

Les personnes atteintes du cancer ont souvent des appréhensions face aux effets secondaires possibles des traitements. Il faut toutefois savoir que dans bien des cas, il est possible

d'atténuer ces effets et même de les prévenir à l'aide de médicaments. Faites confiance aux membres de votre équipe soignante; n'hésitez pas à leur faire part de vos inquiétudes ou à leur poser des questions. Ils vous aideront à obtenir les soins et l'information dont vous avez besoin.

### **Passez un examen dentaire avant d'entreprendre le traitement**

Certains traitements contre le cancer du larynx peuvent entraîner une sensibilité buccale et vous rendre plus vulnérable aux infections. Il est donc important de passer un examen et de faire effectuer les réparations dentaires qui s'imposent avant de commencer le traitement.

Une ou plusieurs des options thérapeutiques qui suivent pourront être retenues pour traiter votre cancer du larynx. La plupart des personnes atteintes du cancer du larynx reçoivent des traitements de radiothérapie, avec ou sans chimiothérapie. La chirurgie est une solution pour les personnes qui ne peuvent subir une radiothérapie comme traitement principal ou en cas de récurrence du cancer.

**Radiothérapie :** La *radiothérapie externe* est le traitement le plus couramment utilisé contre le cancer du larynx. Un gros appareil permet de diriger un faisceau de rayons vers l'endroit précis de la tumeur. Le rayonnement endommage toutes les cellules qui se trouvent dans la trajectoire du faisceau - les cellules normales comme les cellules cancéreuses.

Les tumeurs de petite taille peuvent être traitées au moyen de la radiothérapie seule. Lorsqu'elles sont plus grosses, on aura souvent recours à la chimiothérapie en association avec la radiothérapie externe.

Votre radiothérapie sera peut-être précédée de la confection d'un masque sur mesure que vous porterez pour la préparation des traitements et durant toutes les séances. Ce masque permet de faire en sorte que vous vous trouviez toujours dans la même position à chaque traitement et empêche votre tête et votre cou de bouger pendant la radiothérapie.

### **La radiothérapie est plus efficace si vous vous abstenez de fumer**

Pour maximiser les résultats de la radiothérapie dans les cas de cancer du larynx, les experts recommandent :

- de cesser de fumer, si vous êtes un fumeur;
- d'éviter la fumée secondaire.

Les effets secondaires de la radiothérapie diffèrent selon la partie de la tête ou du cou qui reçoit le traitement. Peut-être vous sentirez-vous plus fatigué qu'à l'ordinaire ou remarquerez que votre peau a changé d'aspect (elle peut devenir rouge ou être sensible au toucher) à l'endroit traité.

Le rayonnement dirigé au niveau du larynx peut irriter la bouche et la gorge, les rendant sèches et endolories. Vous pourriez alors avoir du mal à avaler. Si votre gorge devient sensible au point que vous avez peine à manger ou que vous perdez trop de poids,

il faudra peut-être vous alimenter au moyen d'une sonde jusqu'à ce que vous soyez en mesure de boire et de manger par vous-même. Cette sonde d'alimentation, installée dans le nez ou l'estomac, vous permet d'absorber les liquides et les nutriments nécessaires. Il s'agit habituellement d'une mesure temporaire.

Vous remarquerez peut-être aussi une altération du goût et de l'odorat.

De tels effets secondaires résultent des dommages subis par les cellules saines et s'estomperont habituellement une fois le traitement terminé, une fois que les cellules normales se seront régénérées. Certains effets secondaires, telle la sécheresse de la bouche, peuvent durer longtemps.

**Chimiothérapie** : La chimiothérapie peut être administrée sous forme de comprimés ou par injection. Dans les cas de cancer du larynx, la chimiothérapie est le plus souvent utilisée en association avec la radiothérapie pour traiter les grosses tumeurs et les tumeurs qui se sont propagées aux ganglions lymphatiques.

Les médicaments chimiothérapeutiques empêchent le développement et la propagation des cellules cancéreuses, mais ils endommagent aussi les cellules qui sont en santé. Les cellules saines pourront se rétablir avec le temps, mais dans l'intervalle, le traitement provoquera peut-être chez vous certains effets secondaires tels que : nausées, vomissements, perte d'appétit, fatigue, perte de cheveux et risque accru d'infection.

**Chirurgie** : La décision de recourir à la chirurgie dépendra de l'emplacement et de la taille de la tumeur. Au cours de l'intervention, on procédera à l'ablation totale ou partielle de la tumeur et de certains tissus sains environnants. L'intervention sera pratiquée sous anesthésie générale (vous serez endormi) et vous serez hospitalisé durant plusieurs jours après l'opération. Après l'intervention, il se peut que vous éprouviez certaines douleurs ou que vous soyez affaibli. Ces effets secondaires sont temporaires et peuvent être atténués.

L'intervention qui consiste à retirer la totalité ou une partie du larynx est une *laryngectomie*. Le chirurgien pourra également enlever les ganglions lymphatiques voisins dans le cou. Il arrive parfois que la glande thyroïde soit aussi enlevée lors de l'intervention.

Dans le cas d'une *laryngectomie partielle*, le chirurgien enlève la partie du larynx affectée par la tumeur. Habituellement, au moins une ou les deux cordes vocales seront épargnées et vous conserverez l'usage de la parole. Il se peut par contre que votre voix ne soit plus la même par la suite.

Lors d'une *laryngectomie totale*, le chirurgien procède à l'ablation du larynx en entier. Une *trachéostomie* sera pratiquée au même moment afin de créer une ouverture à la base du cou, qui vous permettra de respirer. L'air pourra ainsi entrer et sortir de la trachée et des poumons par le trou (appelé *stomie*). Cette ouverture sera permanente. À la suite d'une laryngectomie totale, vous devrez apprendre à parler autrement.

Pendant les premiers jours qui suivront la chirurgie, vous serez alimenté par un goutte-à-goutte intraveineux (IV). Afin que vous absorbiez tous les liquides et les éléments nutritifs nécessaires, on vous installera peut-être aussi une sonde d'alimentation dans le nez ou l'abdomen, jusqu'à ce que vous soyez en mesure de boire et de manger par vous-même.

Il est important de parler de votre intervention avant qu'elle n'ait lieu avec votre équipe chirurgicale afin que vous sachiez à quoi vous attendre et quelles seront les conséquences pour vous. Si vos deux cordes vocales doivent être enlevées, vous verrez un orthophoniste qui vous expliquera les différentes façons de réapprendre à parler, une fois l'intervention réalisée.

**Chirurgie au laser** : La chirurgie au laser utilise un étroit faisceau de lumière de haute intensité pour détruire les tissus cancéreux en ne causant pas ou peu de dommages aux tissus sains avoisinants. Cette intervention se fait généralement sous anesthésie générale. La chirurgie au laser, utilisée pour les très petites tumeurs du larynx, n'est pas nécessairement offerte dans tous les centres de traitement ou hôpitaux.

**Essais cliniques de traitements** : Les essais cliniques de traitements sont des études évaluant de nouvelles façons de traiter le cancer, par exemple de nouveaux médicaments, de nouveaux types de traitements ou des associations de traitements existants. Ces essais sont surveillés de près pour garantir

que les approches étudiées sont sûres pour les participants. Demandez à votre médecin s'il existe un essai clinique pouvant constituer un traitement envisageable dans votre situation. Votre participation pourrait se révéler profitable, autant pour vous que pour d'autres personnes atteintes du cancer.

**Thérapies complémentaires** : Les thérapies complémentaires sont utilisées *en plus* des traitements standards contre le cancer. Des recherches plus approfondies seront nécessaires pour vérifier l'efficacité de ces thérapies et comprendre leur fonctionnement.

Les thérapies parallèles sont utilisées *au lieu de* la médecine classique. Les risques associés à de telles approches n'ont pas encore été démontrés scientifiquement; leur efficacité non plus. On ignore toujours si ces formes de thérapies peuvent avoir des effets nocifs ou si elles sont efficaces pour traiter le cancer.

Si vous envisagez de suivre une thérapie complémentaire ou parallèle, il est important de recueillir d'abord toute l'information possible à ce sujet et d'en discuter avec votre équipe soignante. Une telle thérapie pourrait modifier les résultats de vos tests ou de vos traitements habituels.

## Après le traitement

Les soins de suivi peuvent vous aider, ainsi que votre équipe soignante, à vérifier l'évolution de votre état et à évaluer comment vous vous remettez du traitement. Au début, la prise en charge de votre suivi pourra être assurée par un des spécialistes de votre équipe soignante. Votre médecin de famille pourra éventuellement prendre le relais.

Le calendrier des visites de suivi est différent pour chaque personne. Les visites chez le médecin pourraient être plus fréquentes au cours de la première année suivant le traitement, et plus espacées par la suite. Lors de ces visites, le médecin procédera à un examen du cou et de la gorge. Comme il arrive que les traitements du cancer du larynx affectent la glande thyroïde, vous pourriez passer un test sanguin pour vérifier si votre thyroïde fonctionne normalement.

Si les symptômes persistent ou si de nouveaux symptômes apparaissent une fois le traitement terminé, faites-en part immédiatement à votre médecin, sans attendre le prochain rendez-vous.

La fin d'un traitement contre le cancer peut susciter des émotions contradictoires. Vous vous réjouirez probablement de la fin des traitements et à l'idée de reprendre vos activités habituelles. Par contre, il se peut aussi que vous ressentiez de l'anxiété. Si la fin du traitement vous préoccupe, parlez-en à votre équipe soignante. Elle est là pour vous aider à traverser cette période de transition.

Après avoir été traité pour le cancer du larynx, vous aurez peut-être certaines difficultés à surmonter, par exemple apprendre à avaler, bien manger, vivre avec une stomie ou réapprendre à parler. Votre équipe soignante vous aidera à vous adapter à cette nouvelle réalité et à reprendre vos activités habituelles le plus rapidement possible.

**Apprendre à avaler** : Il se peut que le traitement affecte votre capacité de déglutition. S'il vous est difficile d'avalé, il vous faudra peut-être apprendre à le faire autrement. Un orthophoniste pourra vous enseigner la méthode la plus appropriée à votre situation.

**Maintenir une saine alimentation** : Si vous avez peine à avaler ou si vous avez la bouche sèche ou sensible, l'alimentation peut devenir problématique. Il se peut aussi que vos sens de l'odorat et du goût soient altérés. Si vous avez la bouche sèche, essayez de manger des soupes épaisses, des poudings, des laits frappés et des aliments mous en sauce. Si vous avez peu d'appétit, il vous sera probablement plus facile de prendre plusieurs petits repas et collations durant la journée que de manger trois gros repas. Il est important de bien vous alimenter afin d'absorber suffisamment de calories et de protéines pour limiter la perte de poids et maintenir votre résistance pendant et après les traitements.

Votre médecin, diététiste ou nutritionniste pourra vous renseigner davantage sur les moyens de maintenir de saines habitudes alimentaires.

## Soins de la bouche après le traitement

Pour prévenir l'irritation et l'infection, il est très important de voir à ce que votre bouche demeure propre et bien hydratée. Votre équipe soignante vous indiquera comment et quand vous nettoyer et rincer la bouche, et quels produits utiliser.

**Vivre avec une stomie** : La simple pensée de devoir vivre avec une stomie peut être une source de stress. Vous vous inquiétez peut-être de votre apparence ou de l'attitude des autres à votre endroit. N'hésitez pas à faire part de vos sentiments à votre partenaire, un proche parent ou un ami.

Si vous avez une stomie, votre équipe soignante vous enseignera comment y apporter tous les soins nécessaires. La plupart des gens qui ont une stomie finissent par reprendre leurs activités de tous les jours. Votre médecin pourra aussi vous diriger vers des spécialistes et des conseillers qui vous aideront à composer avec les effets psychologiques des traitements contre le cancer du larynx.

**Réapprendre à parler après une chirurgie** : Le traitement peut affecter l'usage de la parole. Environ une semaine après une laryngectomie partielle, vous serez capable de vous exprimer comme avant. Par contre, votre voix risque d'être un peu différente (plus rauque ou voilée qu'avant). Après une laryngectomie totale, vous devrez apprendre à parler d'une manière différente. Avant la chirurgie, un orthophoniste vous informera des diverses manières de réapprendre à parler. Vous aurez peut-être envie d'entendre parler une personne

ayant déjà subi la même intervention (en personne ou sur vidéo). N'hésitez pas à partager vos craintes ou vos préoccupations avec les membres de votre équipe soignante. Ils sont là pour vous aider.

## Vivre avec le cancer

Les personnes atteintes du cancer et leurs aidants peuvent compter sur diverses formes de soutien.

**Votre équipe soignante** : Si vous avez besoin d'aide pratique ou de soutien affectif, les membres de votre équipe soignante peuvent vous recommander des services offerts dans votre collectivité. S'il le faut, ils peuvent aussi vous orienter vers les ressources d'une clinique d'oncologie ou vers des professionnels de la santé mentale.

**Votre famille et vos amis** : Les personnes qui vous sont les plus chères peuvent être d'un grand réconfort. Acceptez le soutien qui vous est offert. Si quelqu'un vous demande : « Qu'est-ce que je peux faire pour toi? », dites-le-lui. Il peut s'agir de gestes aussi simples que faire les courses, préparer un repas ou vous conduire chez le médecin.

**D'autres personnes qui ont vécu une expérience semblable à la vôtre** : Les groupes d'entraide peuvent offrir un réel soutien aux personnes touchées par le cancer. Il existe aussi des services permettant d'échanger (en personne, au téléphone ou en ligne) avec quelqu'un qui a survécu au cancer. N'hésitez pas à essayer différentes formules pour voir laquelle vous convient le mieux.

**Vous-même** : Essayez de garder une attitude positive. Une attitude positive consiste à rechercher les meilleurs moyens possibles de faire face au cancer – et chaque personne le fera à sa façon. Cela ne veut pas dire de toujours afficher un visage heureux ou souriant, ni d'éviter de parler des difficultés du combat contre le cancer ou même d'y penser. Cultiver un état d'esprit positif peut par contre signifier que vous prenez soin de vous en pratiquant des activités relaxantes et agréables, qui vous permettent de vous ressourcer mentalement, spirituellement ou physiquement.

## La Société canadienne du cancer

### *Pour mieux comprendre le cancer*

Maintenant que vous avez lu cette brochure d'introduction au cancer du larynx, peut-être souhaitez-vous en savoir un peu plus. N'hésitez pas à vous adresser à la Société canadienne du cancer pour obtenir de l'information plus détaillée à propos du cancer du larynx. Nos services sont gratuits et confidentiels.

Si vous désirez parler à une personne qui a vécu une expérience similaire de cancer, nous pouvons vous mettre en communication avec un bénévole formé – en personne, par téléphone ou dans le cadre d'un groupe de soutien. Pour communiquer avec la Société canadienne du cancer :

Pour communiquer avec la Société canadienne du cancer :

- Appelez sans frais un spécialiste en information au **1 888 939-3333**, du lundi au vendredi, entre 9 h et 18 h
- Envoyez-nous un courriel à **info@sic.cancer.ca**
- Visitez notre site Web, **cancer.ca**
- Contactez votre bureau local de la Société canadienne du cancer



**Nous aimerions connaître votre opinion**

Envoyez-nous un courriel à **reactionpublications@cancer.ca** si vous avez des commentaires ou des suggestions pour nous aider à rendre cette brochure plus utile à tous nos lecteurs.

## Ce que nous faisons

La Société canadienne du cancer lutte contre le cancer :

- en faisant tout son possible pour prévenir le cancer;
- en subventionnant la recherche pour déjouer le cancer;
- en fournissant des outils aux Canadiens touchés par le cancer, en les informant et en leur apportant du soutien;
- en revendiquant des politiques gouvernementales en matière de santé pour améliorer la santé des Canadiens;
- en motivant les Canadiens à se joindre à ses efforts dans la lutte contre le cancer.

Pour en savoir davantage sur le cancer, pour connaître nos services ou pour faire un don, communiquez avec nous.



Société  
canadienne  
du cancer

Canadian  
Cancer  
Society

**Le cancer : une lutte à finir**

1 888 939-3333 | [cancer.ca](http://cancer.ca)

ATS 1 866 786-3934

Ces renseignements généraux, colligés par la Société canadienne du cancer, ne sauraient en aucun cas remplacer les conseils d'un professionnel de la santé.

Le contenu de cette publication peut être copié ou reproduit sans permission; cependant, la mention suivante doit être utilisée : *Cancer du larynx : Comprendre le diagnostic*. Société canadienne du cancer, 2008.